

Title	スワヒリ語の基礎語彙集試案
Author(s)	米田, 信子; 小林, 晋; 牧野, 友香; 小野田, 風子; 中垣, 友江
Citation	スワヒリ&アフリカ研究. 26 P.119-P.137
Issue Date	2015
Text Version	publisher
URL	https://doi.org/10.18910/72973
DOI	10.18910/72973
rights	
Note	

Osaka University Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/repo/ouka/all/>

スワヒリ語の基礎語彙集試案

米田 信子・小林 晋・牧野 友香・小野田 風子・中垣 友江

0. はじめに

外国語学習において語彙の習得が必要であることは言うまでもない。大阪大学外国語学部では1年次の4月から専攻語の専門教育が始まる。スワヒリ語専攻でも、週5コマのスワヒリ語実習において学生たちは毎回新しい単語と出会い、それらを覚えることが要求される。しかしながらそれらの新出単語がすべて「基礎語彙」と言えるかどうかは定かではない。たとえば文法の教材に出てくるのは、スワヒリ語の形態音韻論の規則を説明するために必要な単語であって、使用頻度が必ずしも高いものばかりではない。その他の授業で用いられる教材についても同様のことが言えるだろう。そもそもスワヒリ語学習者にとっての「基礎語彙」とはどのようなものなのかということについて、これまで十分な議論はなされてこなかった。そこで本稿では、スワヒリ語の基礎語彙としてどのようなものが含まれるべきか、という議論のたたき台となる「スワヒリ語基礎語彙集」¹⁾の試案を示す。

1. スワヒリ語の「基礎語彙」とは

「基礎語彙」をここでは暫定的に「使用頻度が高く、その言語の学習者として最低限覚える必要がある基本的な語彙」と定義してみよう。その上でまず考えなければならないのは、「誰のための基礎語彙なのか」ということである。一般的に「基礎」と考えられる語彙に大きなずれがあるわけではないだろうが、それでもスワヒリ語を母語や第二言語としてタンザニアやケニアなどで用いている人々にとっての「基礎語彙」とスワヒリ語を外国語として学ぶ学習者にとっての「基礎語彙」がまったく同じというわけではない。またスワヒリ語を外国語として学ぶ場合でも、その目的が異なれば当然ながら必要な語彙も異なってくる。たとえば青年海外協力隊や国連ボランティアなどでスワヒリ語圏に派遣される人々、すなわちスワヒリ語圏で生活する人たちが最低限知っておく必要がある基礎語彙と、

¹⁾ 本稿で提案するスワヒリ語基礎語彙集試案は、大阪大学大学院言語文化研究科2014年度の授業「アフリカ言語構造論Ⅰ」での基礎語彙に関する議論・考察の成果として作成したものである。

外国の大学で学ぶ学生が知っておくべき語彙には、多くの部分が重なるにしても、違いがあるはずである。そこで本稿では、対象となる学習者を「大学でスワヒリ語を専攻する学生」とし、スワヒリ語専攻の学生が2年次1学期終了時までに修得すべき語彙という基準で基礎語彙を考えていくことにする。

2. 語彙選択におけるいくつかの基準

語彙の選択にあたっては項目数を1000語程度と定めた。この数字に確固たる方針があったわけではないが、2年次1学期終了までの1年半で覚えることが現実的であるとして考えた数字である。

選択の方法を説明する。現在、大阪大学外国語学部スワヒリ語専攻の1・2年次に用いられているテキストおよび小林・牧野・小野田・中垣が学部生のときに授業で用いていた各自の単語帳を、青年海外協力隊のテキスト(国際協力機構青年海外協力隊2008)に出てくる単語およびスペイン語基礎語彙リスト²⁾と見比べながら、必要だと思われる単語を選び出し、さらに選び出したそれらの単語について、①必須、②準必須、③不要、といった重要度を話し合い、項目数との兼ね合いで最終的な単語を取捨した。

さて、選択に際していくつか基準を決める必要があった。まず借用語である。借用語は新しく次々とスワヒリ語に入ってくる。使用頻度の高さという点では英語からの借用語は日常的に用いられている。しかしながらそれらの多くは「基礎語彙」として覚えなくても、すでに日本語にも借用語として入ってきている語彙である。そこで借用語に関しては、元の単語とは異なる意味で用いられるようになっているもの、元の単語と発音が著しく異なるもの、スワヒリ語の単語として定着しているものを中心に扱うこととした。同様の難しさがあったのが文化語彙である。参考にしたスペイン語の場合とは当然ながら文化背景も異なるが、それだけでなくスワヒリ語圏のなかでも文化語彙にはかなりの地域差があり、なにを「標準的な基礎」と考えるべきなのか最後まで結論は出なかった。これは今後の課題としても残っている。

次に派生語の扱いである。スワヒリ語では、動詞語幹に名詞クラス接頭辞をつけることでかなり生産的に動詞から名詞を派生させることができる。規則的に派生するものについては語彙として載せる必要はないが、どこまでを「規則的」とするかという判断も曖昧である。また動詞の派生形についても、たとえば、受動形の-fungwa「閉められる」と反転形

²⁾ 大阪大学外国語学部スペイン語専攻作成。

-fungua「開ける」は、どちらも同じ動詞語幹-funga「閉める」から派生した派生形動詞であるが、前者は規則的で生産的な派生形であり、後者は極めて限られた派生形であり、これらを同じ扱いにはできない。そこで、派生語・動詞派生形に関しては、「規則的で生産的なものは項目から外す」という基準を設けた。具体的には以下のとおりである。

- 名詞：11 クラス以外の抽象名詞は項目に入れる。11 クラスの生産的な抽象名詞は除外
- 動詞：派生形が予想できるものは項目から除外。ただし語彙化しているものは入れる

次に、属する名詞クラスにゆれがある場合の扱いである。ゼロ接頭辞の名詞は、5 クラスの場合と 9 クラスの場合があるが、いずれのクラスに属する名詞なのかは、辞書によって記載が異なる場合や、ひとつの辞書に両方とも記載されている場合がある。5 クラスに属する場合には複数形になると名詞接頭辞 ma- (6 クラス) がつき、9 クラスに属する場合は複数形になってもゼロ接頭辞のままである。そこで、属する名詞クラスにゆれがある場合には、便宜的に 5-6 クラスのほうに記載し、複数形の名詞クラスを(ma-) のようにカッコに入れて示すこととした。

3. 問題点と今後の課題

1 節で示した対象・目的と 2 節で示した基準に沿って集めた基礎語彙をまとめたものが次ページから示す「スワヒリ語基礎語彙集試案」である。名詞が 460 項目(単複の対は 1 項目)、動詞が 269 項目、その他の語彙が 223 項目、合計 952 項目が収録されている。

しかしながら、採用した項目や基準がはたして適切であったのかどうか、まだまだ検討の余地がある。特に時事語彙については大きな課題として残っている。基礎語彙ということで時事語彙はほとんど含まれていないが、大学生を対象にしていることを考えると、これは必須であろう。この試案をたたき台に、より実用的で学習効果の高い、外国語学部スワヒリ語専攻の教材としてふさわしい基礎語彙集の作成を目指したいと考えている。

参考辞書

- 国際協力機構青年海外協力隊 (2008) 『Tujifunze Kiswahili Pamoja (Kitabu cha Nne) スワヒリ語をいっしょに学びましょう (4 版)』 国際協力機構.
- 守野庸雄・中島久(1991) 『スワヒリ語常用 6000 語』 大学書林.
- Taasisi ya Uchunguzi wa Kiswahili (2001) *Kamusi ya Kiswahili-Kiingereza*. Chuo Kikuu cha Dar es Salaam.

スワヒリ語基礎彙集試案

1クラス	2クラス	日本語訳	1クラス	2クラス	日本語訳
mchawi	wachawi	呪術師	muuzaji	wauzaji	売り手
mchezaji	wachezaji	プレーヤー、選手	mvulana	wavulana	男の子、少年
mdudu	wadudu	虫	Mwafrika	Waafrica	アフリカ人
mfalme	wafalme	王	mwalimu	walimu	先生
mfanyakazi	wafanyakazi	仕事をする人	mwanafunzi	wanafunzi	生徒、学生
Mfaransa	Wafaransa	フランス人	mwanamke	wanawake	女性
mganga	waganga	伝統医	mwanamume	wanaume	男性
mgeni	wageni	客	mwananchi	wananchi	国民
mgonjwa	wagonjwa	病人	Mwarabu	Waarabu	アラブ人
Mhindi	Wahindi	インド人	mwenyeji	wenyeji	地元民
Mjapani	Wajapani	日本人	mwenzi	wenzi	仲間
mjanja	wajanja	抜け目のない人	mwindaji	wawindaji	狩人
Mjerumani	Wajerumani	ドイツ人	Mwingereza	Waingereza	イギリス人
mjinga	wajinga	愚か者	Mwislamu	Waislamu	イスラム教徒
mjukuu	wajukuu	孫	mwizi	wezi	泥棒
mke	wake	妻	mzazi	wazazi	(産みの)親
Mkenya	Wakenya	ケニア人	mzee	wazee	老人
mkulima	wakulima	農民	Mzungu	Wazungu	白人、外国人
Mkristo	Wakristo	キリスト教徒			
mnyama	wanyama	動物			
mpenzi	wapenzi	恋人			
mpishi	wapishi	料理人			
Mreno	Wareno	ポルトガル人			
msafiri	wasafiri	旅人、旅行者			
msichana	wasichana	女の子、少女			
Mswahili	Waswahili	スワヒリ人			
mtalii	watalii	観光客			
Mtanzania	Watanzania	タンザニア人			
mtoto	watoto	子			
mtu	watu	人			
mtumishi	watumishi	使用人			
mtumwa	watumwa	奴隷			
mume	waume	夫			

3 クラス	4 クラス	日本語訳	3 クラス	4 クラス	日本語訳
mbuyu	mibuyu	バオバブの木	mstari	mistari	線、行
mchanga	michanga	砂	msumari	misumari	釘
mchele	michele	精米前の米	msumeno	misumeno	ノコギリ
mchezo	michezo	遊び、試合	mtaa	mitaa	通り、街区
mchungwa	michungwa	オレンジの木	mtandao	mitandao	ネットワーク
mchuzi	michuzi	おかず、シチュー	mti	miti	木
mfuko	mifuko	袋、ポケット	mtihani	mitihani	試験
mfupa	mifupa	骨	mtoto	mito	川、枕
mgomba	migomba	バナナの木	muda	mida	期間、機会
mguu	miguu	足	muujiza	miujiza	奇跡
muhogo	mihogo	キャッサバの木	muundo	miundo	構造
mji	miji	町	muwa	miwa	サトウキビ
mkate	mikate	パン	mwaka	miaka	年
mkeka	mikeka	ゴザ	mwamvuli/ mwavuli	miamvuli/ miavuli	傘
mkoa	mikoa	県、州			
mkoba	mikoba	カバン	mwembe	miembe	マンゴーの木
mkojo	mikojo	小便	mwendo	miendo	速さ、歩み
mkono	mikono	手	mwezi	miezi	月
mkuki	mikuki	槍(やり)	mwiba	miiba	トゲ
mkutano	mikutano	会議	mwisho	miisho	終わり
mlango	milango	扉、戸	mzigo	mizigo	荷物
mlima	milima	山	mzizi	mizizi	根
mmea	mimea	植物			
mnazi	minazi	ヤシの木			
moshi	mioshi	煙			
moto	mioto	火			
mpango	mipango	計画			
mpira	mipira	ボール、ゴム、サッカー			
mpunga	mipunga	稲、粳付きの米			
msaada	misaada	助け、援助			
msamaha	misamaha	許し、容赦			
msamiati	misamiati	語彙			
msemo	misemo	慣用句、諺			
mshahara	mishahara	給料、月給			
msikiti	misikiti	モスク			

5 クラス	6 クラス	日本語訳	5 クラス	6 クラス	日本語訳
askari	(ma)askari	門番、兵士、 警備員	hindi	mahindi	トウモロコシ
			jambo	mambo	物ごと、問題
(badiliko)	mabadiliko	変化	jani	majani	葉、草
bafu	mabafu	風呂	jembe	majembe	くわ
bara	mabara	大陸、内陸	jengo	majengo	建物
baraza	mabaraza	縁側、井戸端会議	jibu	majibu	答え
basi	mabasi	バス	jicho	macho	目
bati	mabati	ブリキ、トタン	jiko	majiko/ meko	台所、かまど
bega	mabega	肩			
bibi	(ma)bibi	祖母	jina	majina	名前
biringani	mabiringani	ナス	jini	majini	精霊、魔人
blanketi	mablanketi	ブランケット	jivu	majivu	灰
boga	maboga	かぼちゃ	jino	meno	歯
boma	maboma	囲い、チーム	jipu	majipu	できもの
bonde	mabonde	谷、田	jivu	majivu	灰
bonge	mabonge	かたまり	jiwe	mawe	石
buihui	mabuihui	イスラム女性の黒 い外出着、蜘蛛	jogoo	majogoo	雄鶏
			jongoo	majongoo	ヤスデ
busu	mabusu	キス	jumba	majumba	大邸宅
bwana	(ma)bwana	男性	kabati	makabati	棚、カップボード
chozi	machozi	涙	kabiji/ kabichi	(ma)kabiji/ (ma)kabichi	キャベツ
chungwa	machungwa	オレンジ			
daktari	(ma)daktari	医師	kaburi	makaburi	墓
daraja	madaraja	橋	kanisa	makanisa	教会
darasa	madarasa	教室、授業	kasri	makasri	宮殿、豪邸
debe	madebe	一斗缶(20L)	kelele	(ma)kelele	騒ぎ、騒音
dereva	madereva	運転手	koo	makoo	のど
dirisha	madirisha	窓	limau	malimau	レモン
duka	maduka	店	nanasi	mananasi	パイナップル
embe	maembe	マンゴー	nenno	maneno	単語、言葉
fundi	mafundi	職人	nesi, nasi	(ma)nesi/ (ma)nasi	看護師
gari	magari/gari	車			
gazeti	magazeti	新聞	nyasi	(ma)nyasi	草
haragwe	maharagwe	豆	paa	mapaa	屋根
hema	(ma)hema	テント	panga	mapanga	なた

5 クラス	6 クラス	日本語訳	5 クラス	6 クラス	日本語訳
papai	mapapai	パパイヤ	anga]	—	空
penzi	mapenzi	愛	joto	—	暑さ
pipa	mapipa	ドラム缶(200L)	jua	—	太陽
pori	mapori	草原、未開地	—	maarifa	知識
rais	marais	大統領	—	maelezo	説明
sanduku	masanduku	箱	—	mafuta	油
seremala	maseremala	大工、木工師	—	maisha	人生、生活
shamba	mashamba	畑	—	maji	水
sharubu	masharubu	口髭	—	majira	季節
shati	mashati	シャツ	—	makumbusho	美術館
shauri	mashauri	助言、相談	—	maoni	意見
shavu	mashavu	ほお	—	matata	問題
shetani	mashetani	悪魔、サタン	—	mate	つば
shimo	mashimo	穴、溝	—	maumivu	痛み
shoka	mashoka	斧	—	maziko	埋葬
sikio	masikio	耳	—	mazingira	環境
soko	masoko	市場	—	maziwa	牛乳
swali	maswali	質問	—	mazungumzo	会話
taifa	mataifa	国家、国籍			
tajiri	matajiri	金持ち			
tako	matako	おしり			
tango	matango	キュウリ			
tarishi	(ma)tarishi	使者			
tatizo	matatizo	問題、トラブル			
tokeo	matokeo	結果			
tope	matope	泥			
tumaini	matumaini	希望			
tumbo	matumbo	お腹			
tunda	matunda	果物			
ua	maua	花			
waziri	(ma)waziri	大臣			
yai	mayai	卵			
zizi	mazizi	家畜囲い			
zoezi	mazoezi	練習			

7クラス	8クラス	日本語訳	7クラス	8クラス	日本語訳
chakula	vyakula	食べ物	kilimo	vilimo	農業
chama	vyama	結社、党、会、 クラブ	kilugha	vilugha	民族語、方言
			kiongozi	viongozi	指導者
chandarua/ chandalua	vyandarua/ vyandalua	蚊帳	kinywaji	vinywaji	飲み物
			kioo	vioo	鏡
cheo	vyeo	地位	kipaji	vipaji	前頭部、ひたい
cheti	vyeti	証明書	kipepeo	vipepeo	蝶、うちわ
chombo	vyombo	容器、道具	kipindi	vipindi	期間、番組
choo	vyoo	トイレ	kiroboto	viroboto	のみ
chuma	vyuma	鉄	kisiwa	visiwa	島
chumba	vyumba	部屋	kisu	visu	ナイフ
chuo	vyuo	(専門の)学校	kitabu	vitabu	本
chura	vyura	カエル	kitanda	vitanda	ベッド
kiatu	viatu	靴	kitendo	vitendo	行動
kiazi	viazi	芋	kiti	viti	椅子
kibanda	vibanda	小屋、スタンド(店)	kitu	vitu	物
kibarua	vibarua	日雇労働(者)	kitunguu	vitunguu	玉ねぎ
kiberiti/ kibiriti	viberiti/ vibiriti	マッチ	kiuno	viuno	腰
			kivuli	vivuli	影、陰
kiboko	viboko	カバ	Kiarabu	—	アラビア語
kicheko	vicheko	笑い	Kiingereza	—	英語
kichwa	vichwa	頭	Kiswahili	—	スワヒリ語
kidole	vidole	指	(wa) kike	—	女性の
kifaru	vifaru	サイ	(wa) kiume	—	男性の
kifua	vifua	胸	kimataifa	—	国際的
kifurushi	vifurushi	小包	kisasa	—	現代的(な)
kiganja	viganja	手のひら			
kijana	vijana	青年			
kijiji	vijiji	村			
kijiko	vijiko	スプーン			
kikapu	vikapu	かご			
kikoi	vikoi	男性用腰布			
kikombe	vikombe	コップ			
kilema	vilema	手足に障害のある人			
kilima	vilima	丘			

9 クラス	10 クラス	日本語訳	9 クラス	10 クラス	日本語訳
adui	(ma)adui	敵	historia	historia	歴史
afya	afya	健康	homa	homa	熱
aina	aina	種類	hospitali	hospitali	病院
ajabu	ajabu	驚き、不思議	hoteli	hoteli	食堂、ホテル
ajali	ajali	事故、運命	huduma	huduma	サービス
alama	alama	印	huzuni	huzuni	悲しみ
amani	amani	平和	jamii	jamii	社会
amri	amri	命令	jinsi	jinsi	様態
baba	baba	父	kahawa	kahawa	コーヒー
babu	babu	祖父	kaka	kaka	兄・弟
bahasha	bahasha	封筒	kalamu	kalamu	ペン
bahati	bahati	運	kamba	kamba	綱、ロープ、エビ
baisikeli	baisikeli	自転車	karamu	karamu	パーティー
bandari	bandari	港	karatasi	karatasi	紙 (cf. 6)
barabara	barabara	道路	kazi	kazi	仕事
barafu	barafu	氷	kofia	kofia	帽子
barua	barua	手紙	kondoo	kondoo	羊
bei	bei	値段	kuku	kuku	鶏
biashara	biashara	商売	likizo	likizo	休暇
binti	binti	娘	malaika	malaika	天使
buibui	buibui	蜘蛛	mama	mama	母
bustani	bustani	菜園	mbegu	mbegu	種
chumvi	chumvi	塩	mboga	mboga	野菜
chupa	chupa	瓶	mbu	mbu	蚊
dada	dada	姉・妹	mbuzi	mbuzi	ヤギ
dakika	dakika	分	mbwa	mbwa	犬
damu	damu	血	meli	meli	船
dawa	dawa	薬	meza	meza	机
farasi	farasi	馬	miwani	miwani	メガネ
fedha	fedha	銀、お金	nafasi	nafasi	機会、余裕
fimbo	fimbo	棒、杖	nafsi	nafsi	自身、魂
furaha	furaha	喜び	namna	namna	方法
(gh)orofa	(gh)orofa	階	nauli	nauli	運賃
hali	hali	状態	nazi	nazi	ヤシの実
harusi /arusi	harusi /arusi	結婚式	nchi	nchi	国

9 クラス	10 クラス	日本語訳	9 クラス	10 クラス	日本語訳
ndege	ndege	鳥、飛行機	safari	safari	旅
ndizi	ndizi	バナナ	sahani	sahani	皿
ndugu	ndugu	きょうだい、親族	samaki	samaki	魚
ngano	ngano	小麦	sanaa	sanaa	芸術
ngazi	ngazi	はしご	sauti	sauti	声
ngoma	ngoma	太鼓、ダンス	sayansi	sayansi	科学
ng'ombe	ng'ombe	牛	sehemu	sehemu	箇所、部分
nguo	nguo	服	shangazi	shangazi	(父方の)おば
nguruwe	nguruwe	豚	shemegi/shemeji	shemegi/shemeji	夫の兄・弟、妻の兄・弟姉・妹
nguvu	nguvu	力	sherehe	sherehe	祝い
njaa	njaa	飢え、空腹	shingo	shingo	首
njia	njia	道、方法	shule	shule	学校
noti	noti	紙幣、ノート	sifa	sifa	賞賛、長所
nyama	nyama	肉	siku	siku	日
nyanya	nyanya	トマト、祖母	simba	simba	ライオン
nyoka	nyoka	蛇	simu	simu	電話
nyota	nyota	星	siri	siri	秘密
nyumba	nyumba	家	sukari	sukari	砂糖
nzi (inzi)	nzi (mainzi)	ハエ	sumu	sumu	毒
ofisi	ofisi	事務所、役所	sungura	sungura	ウサギ
paka	paka	猫	sura	sura	容姿、章
panya	panya	ネズミ	suruali	suruali	ズボン
pembe	pembe	角	ta(a)bu	ta(a)bu	困難、問題
picha	picha	絵、写真	taa	taa	明かり
pikipiki	pikipiki	バイク	tabia	tabia	性格、癖、習慣
pombe	pombe	酒	tarehe	tarehe	日付
pua	pua	鼻	tata	tata	混乱、謎 (cf6)
punda	punda	ロバ	wiki	wiki	週
rafiki	rafiki	友人	zamu	zamu	順番
ramani	ramani	地図	zawadi	zawadi	贈物、土産
rangi	rangi	色	chai	—	茶
roho	roho	魂、喉	hatari	—	危険
ruhusa	ruhusa	許可	hewa	—	空気
saa	saa	時計、~時、~時間	hofu	—	恐怖
sababu	sababu	理由	mvua	—	雨

11 クラス	10 クラス	日本語訳	11 クラス	6 クラス	日本語訳
ubao	mbao	板、黒板	ugonjwa	magonjwa	病気
ubongo	mbongo	脳みそ	ugomvi	magomvi	喧嘩、紛争
udevu	ndevu	あごひげ			
ufa	nyufa	ひび、割れ目			
ufunguo	funguo	鍵			
ukuta	kuta	壁			
ulimi	ndimi	舌			
uma	nyuma	フォーク			
unywele	nywele	髪の毛			
upande	pande	方向			
upepo	pepo	風、悪魔			
upinde	pinde	弓			
uso	nyuso	顔			
uwanja	nyanja	グランド			
uzi	nyuzi	糸			
wakati	nyakati	時間			
wali	(nyali)	炊いた米			
wembe	nyembe	カミソリの刃			
wimbo	nyimbo	歌			
udongo	—	土			
ugali	—	ウガリ			
uhuru	—	自由			
ujamaa	—	社会主義			
uji	—	溶いた粥			
Ulaya	—	ヨーロッパ			
umeme	—	電気			
umri	—	年齢			
unga	—	粉			
Unguja	—	ザンジバル			
usingizi	—	眠気			
utafiti	—	研究、調査			
utamaduni	—	文化			
utani	—	冗談、からかい			
uwongo	—	嘘			
wino	—	インク			

動詞	日本語訳	動詞	日本語訳
acha	止める、放っておく	chonga	削る、彫る
aga	別れを告げる	chora	描く
agiza	注文する	chuja	こす、ろ過する
ambia	(～に)話す、伝える	chukia	嫌う
amini	信じる	chukua	取る、運ぶ
amka	起きる	danganya	だます
amkia	挨拶をする	elekea	向かう
amua	決める	elekeza	指示する、示す
andaa	準備する	elewa	理解する
andika	書く	eleza	説明する
angalia	見る、注意する	enda	行く
anguka	落ちる、転ぶ	endana	並行する
anza	始める	endelea	続ける
azima	(物を)借りる、貸す	endesha	運転する
badilika	変わる	enea	ひろがる
badilisha	変える	ezeka	屋根を葺く
baki	残る	ezua	屋根をはぐ
bandika	貼る	fa	死ぬ
bandua	はがす	fagia	掃く
banduka	はがれる	fahamu	わかる、理解する
bariki	祝福する	fanana	似る
beba	背負う	fanikiwa	成功する
chafua	汚す、荒れる	fanya	する
chagua	選ぶ	fariki	亡くなる
chana	裂く	faulu	成功する
changanya	混ぜる	ficha	隠す
chanika	裂ける	fika	到着する
cheka	笑う	fikiri	考える
chelewa	遅れる	fua	洗濯する、鉄を打つ
chemka	沸く、煮える	fuata	ついていく、従う
cheza	遊ぶ、踊る	fuatana	同行する
chimba	穴を掘る	fuga	飼う
choka	疲れる、飽きる	fukuza	追い払う
choma	突き刺す、焼く	fundisha	教える
chomoa	抜く	funga	閉める

動詞	日本語訳	動詞	日本語訳
fungua	開ける	jitoa	尽くす
funika	蓋・覆いをする	jua	知る
funua	蓋・覆いはずす	julikana	有名である
furahi	喜ぶ	kaa	座る、住む
futa	拭う、ふきとる	kaanga	炒める、揚げる
gawa	分ける、分割する	kamata	つかむ、つかまえる
gonga	打つ	kasirika	怒る
gusa	触る、触れる	kata	切る
hama	引越す	kataa	断る、否定する
haribika	壊れる、故障する	kataza	禁止する
haribu	壊す、ダメにする	kauka	乾く
hesabu	数える	kimbia	走る、逃げる
hitaji	必要とする	kosa	失う、罪を犯す、間違う
hudhuria	出席する、参加する	kosea	間違える
iba	盗む	kua	育つ、成長する
imba	歌う	kubali	同意する
ingia	入る	kumbuka	思い出す、覚える
ingiza	入れる	kunja	畳む、折り曲げる
inua	持ち上げる	kunjua	広げる
inuka	立ち上がる	kuta	出くわす
isha	終わる、尽きる	la	食べる
ishi	住む、生きる	lala	寝る
ita	呼ぶ	lea	育てる
itikia	返事する	leta	持ってくる
iva	熟す	lewa	酔う
ja	来る	lia	泣く、鳴く
jaa	いっぱいになる	lima	耕す
jaribu	試す	linda	守る
jaza	いっぱいにする	linganisha	比べる
jenga	建てる	lipa	払う
jibu	答える	maliza	終わる、終える
jifunza	学習する	meza	飲み込む
jikwaa	つまづく	mwaga	こぼす
jisaidia	用を足す	nawa	(顔、手足を)洗う
jitahidi	努力する	ngoja	待つ

動詞	日本語訳	動詞	日本語訳
nuka	嫌な臭いがする	piga	叩く
nukia	いい匂いがする	pika	料理する
nunua	買う	pima	測る、計る、量る
nyamaza	黙る	pinda	曲がる
nyesha	(雨が)降る	pita	過ぎる
nyosha	まっすぐにする	poa	冷める、治る
nywa	飲む	pokea	受け取る
oa	(男が)結婚する	pona	治る
oga	水浴びをする	ponda	つぶす、(車が)ひく
ogelea	泳ぐ	potea	道に迷う、無くなる
ogopa	怖がる	poteza	失う
okota	拾う	pumzika	休む
olewa	(女が)結婚する	punguza	減らす
omba	頼む	rudi	戻る
ona	見る	ruhusu	許可する
ondoka	出発する	ruka	飛ぶ、跳ぶ
onea	いじめる、悪く言う	safiri	旅行する
onekana	見える、見かける	saga	挽く
ongea	話す	sahau	忘れる
ongeza	増やす	saidia	助ける
onja	味見する	salimia	(~に)よろしく言う
onya	警告する	salimu	挨拶する
onyesha	見せる、示す	samehe	赦す
osha	(食器などを)洗う	sema	言う
ota (ndoto)	(夢を)見る、生える	shangaa	驚く
oza	腐る	shiba	満腹になる
pa	与える	shika	つかむ
panda	登る、乗る、植える	shinda	勝つ
pangusa	拭く、払う	shindwa	負ける、失敗する
pasua	破る、裂く	shona	縫う
pasuka	ヒビが入る、裂ける	shonoa	(縫ったものを)ほどく
pata	手に入れる	shuka	下りる
patikana	入手可能である	shukuru	感謝する
peleka	送る、届ける	sikia	聞く、聞こえる
penda	愛する	sikiliza	聴く、耳を傾ける

動詞	日本語訳	動詞	日本語訳
sikilizana	話し合う(く聴きあう)	ua	殺す
sikitika	悲しむ	uliza	尋ねる
simama	立つ、止まる	uma	噛む
sogea	近寄る	umia	怪我する
soma	読む、勉強する	umwa	病気になる、苦しむ
staajabu	驚く	uza	売る
starehe	幸せ、穏やかである	vaa	着る
subiri	待つ	vimba	腫れる
suka	(髪やゴザを)編む	vua	脱ぐ、魚を釣る
sukuma	押す	vuka	渡る、横切る、
tabasamu	微笑む	vuma	唸る、(風が)吹く
tafuta	探す	vuna	収穫する
taka	欲しい	vunja	壊す、割る
tambaa	這う	vuta	引く
tambua	認識する	wa	である
tambulisha	紹介する	wahi	間に合う
tandika	敷く	washa	燃やす、火をつける、痒い
tapika	吐く	weka	置く
tazama	じっと見る	weza	できる
tega	(罫・謎を)仕掛ける	wezekana	可能である
tegua	(罫・謎を)解く	winda	狩りをする
teka	(水を)汲む、略奪する	zaa	産む
tembea	歩く	zaliwa	生まれる
tengeneza	作る、修理する	zungumza	話す、会話する
teremka	下りる		
tetemeka	震える、振動する		
tia	入れる		
tibu	治療する		
toa	出す		
toka	出身である、出る		
tosha	十分である		
tulia	落ち着く、静まる		
tuma	使いにやる、送る		
tumia	使う		
tupa	捨てる、投げる		

形容詞	日本語訳	形容詞	日本語訳
=aminifu	正直な	=zee	年をとった
=baya	悪い	=zima	全体の、完全な、健康な
=bovu	腐った	=zito	重い、濃い
=chache	少数の	=zuri	良い
=chafu	汚い	baridi	冷たい
=chungu	苦い、酸っぱい	bora	より優れた
=dogo	小さい、少ない	bure	無駄な、無料の
=ekundu	赤い	choyo	ケチな
=ema	良い、美しい、親切な	ghali	高価な
=embamba	細い、狭い	haba	少量の
=epesi	軽い、薄い	halisi	本物の、純粋な
=erevu	賢い、利口な	hodari	有能な
=eupe	白い	kamili	完全な、ちょうど
=eusi	黒い	kila	毎～
=fupi	短い、低い	laini	柔らかい
=geni	見知らぬ、外来の	maalumu	特別な
=gumu	固い、難しい	maarufu	有名な
=ingi	たくさんの	maridadi	おしゃれな
=ingine	別の	mashuhuri	有名な
=janja	狡猾な、抜け目のない	maskini	かわいそうな、貧乏な
=kali	鋭い、厳しい、	mbalimbali	いろいろ
=karimu	寛大な	moto	熱い
=kavu	乾いた	muhimu	重要な
=kongwe	古びた	rahisi	簡単な、安価な
=kubwa	大きい	safi	清潔な、よい
=kuu	偉い、大きい、主要な	sawa	正しい、等しい
=kuukuu	古い	所有詞・その他	日本語訳
=nene	太い	=angu	私の
=pana	広い	=ako	君の
=pole	やさしい、おとなしい	=ake	彼／彼女の
=pya	新しい	=etu	私たちの
=refu	長い、高い	=enu	君たちの
=tamu	甘い、おいしい	=ao	彼らの
=tupu	空っぽの、純粋な	=ote	すべての
=vivu	怠惰な	=o =ote	どんな～でも

副詞	日本語訳	副詞	日本語訳
baadaye	後で	vilevile	同様に
bado	まだ	vilivyo	ちゃんと
chapu chapu	急いで	vizuri	良く、うまく
fofofo	ぐっすり(寝る)		
ghafla	とつぜん		
haraka	急いで		
kabisa	まったく		
kiasi	ある程度		
kichinichini	こっそりと		
kidogo	少し		
kijuujuu	表面的に		
kimoyomoyo	内心では		
kimya	静かに、黙って		
kweli	ほんとうに		
labda	おそらく		
majimaji	ぼんやりと		
mapema	(時間的に)早く		
mara	すぐに		
mno	非常に		
ovyo	でたらめに		
pamoja	一緒に		
pekee	それだけ、唯一		
pengine	たぶん、おそらく		
pia	~もまた		
polepole	ゆっくり		
punde	やがて、少し		
salama	無事に		
sana	とても		
sawasawa	ちゃんと、等しく		
taratibu	ゆっくり、徐々に		
tayari	すでに		
tu	~だけ		
vibaya	悪く、ひどく		
vigumu	固く、難しく		
vile	あのよう		

曜日・時間・季節	日本語訳	場所表現・方向	日本語訳
Jumamosi	土曜日	chini	下
Jumapili	日曜日	juu	上
Jumatatu	月曜日	kando	側、脇
Jumanne	火曜日	karibu	近く
Jumatano	水曜日	kati	あいだ
Alhamisi	木曜日	katikati	真ん中
Ijumaa	金曜日	mbali	遠く
alfajiri	夜明け前	mbele	前方、将来
asubuhi	朝	ndani	中
mchana	昼	ng'ambo	向こう側
jioni	夕方	nje	外
usiku	夜	nyuma	後方、過去
leo	今日	mashariki	東
jana	昨日	magharibi	西
juzi	一昨日、先日	kusini	南
kesho	明日	kaskazini	北
kesho kutwa	あさって		
sasa	今		
zamani	昔	疑問詞	日本語訳
kiangazi	暑期(12~3月)	nini	何
kipupwe	冷涼期(6~8月)	lini	いつ
kaskazi	北風の時期(12~3月)	wapi	どこで
masika	大雨季(3~5月)	nani	誰
vuli	小雨季(11~12月)	kwa nini	なぜ
		=ngapi	いくつ、どれだけ
		gani	どんな
		=pi	どの

前置詞・接続詞など	日本語訳	前置詞・接続詞など	日本語訳
angalau	たとえ～でも	tangu	～以来
au	あるいは	wala	～もまた～ない
badala ya ~	～の代わりに	yaani	すなわち
bali	しかし		
bila	～なしで		
halafu	そして	数字	日本語訳
hata	～できえ	namba /nambari	数字
ijapo (kuwa)	～だけれども	moja	1
ikiwa	もし～であれば	mbili	2
ila	～を除いて	tatu	3
ili	～するために	nne	4
ingawa	～だけれども	tano	5
kama	もし、～のような	sita	6
katika	～で	saba	7
kisha	それから	nane	8
kuanzia	～から	tisa	9
kuhusu	～について	kumi	10
kuliko	～よりも	ishirini	20
kutoka	～から	thelathini	30
kuwa	～という、～であると	arobaini	40
kuzidi	～よりも	hamsini	50
kwa	～で、～のために、etc.	sitini	60
kwa ajili	～のために	sabini	70
kwa hivyo	したがって	themanini	80
kwa maana	なぜなら、すなわち	tisini	90
kwa sababu	なぜなら	mia	100
kwamba	～という、～であると	elfu	1000
kwani	なぜなら	laki	100,000
kwenda	～へ	milioni	1,000,000
kwenye	～で、～に	jumla	合計
lakini	けれども	nusu	半分
maana	すなわち	robo	4分の1
mpaka	～まで	kasoro	不足
na	～と(一緒に)、～によって	kwanza	初め
pasipo	～なしで		